



Wochenbericht Mostobsternte

7. Bericht der Verarbeitungssaison 2022

Rapport hebdomadaire sur la récolte des fruits à cidre

7. rapport hebdomadaire de la saison de transformation 2022



Der Schweizer Obstverband erhebt wöchentlich die verarbeiteten Mostobstmengen bei den Mostereien der Schweiz. Die Resultate werden innerhalb der Wochenberichte getrennt nach Herkunft und Produktionsmethode dargestellt.

La Fruit Union Suisse collecte chaque semaine les quantités récoltées auprès des cidreries suisses. Les résultats sont présentés dans les rapports hebdomadaires séparément selon l'origine et la méthode de production.

Zug, 25. Oktober 2022



1. Zusammenfassung / résumé

Verarbeitete Mengen / Quantités transformées

Bis zum 23. Oktober 2022 wurden in den Schweizer Mostereien 46 712.8 Tonnen Mostäpfel (77.5% der Schätzung) und bei den Mostbirnen 3 267.4 Tonnen (67.6% der Schätzung) geerntet und verarbeitet.

Au 23. octobre 2022, 46 712.8 tonnes de pommes à cidre (77.5% de l'estimation) et, dans le cas des poires à cidre, 3267.4 tonnes (67.6 % de l'estimation) avaient été récoltées et transformées dans les cidreries suisses.

Ernteausgleichsbeitrag

Die Ernteausgleichsbeiträge liegen am 24. Oktober 2022 auf den folgenden Stufen.

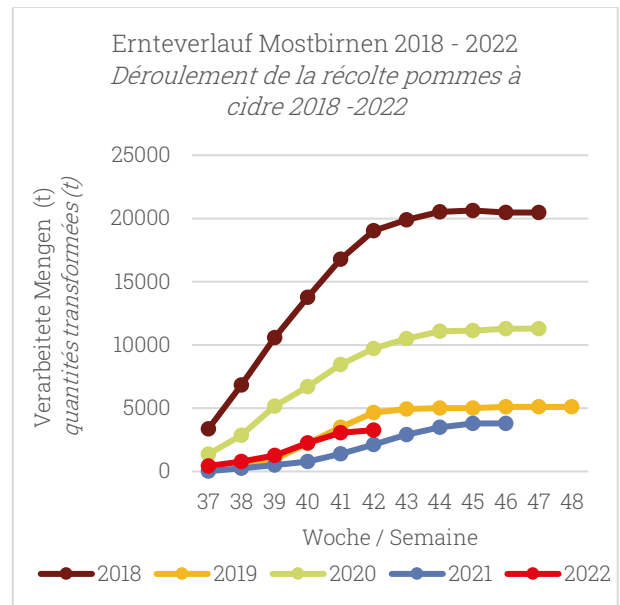
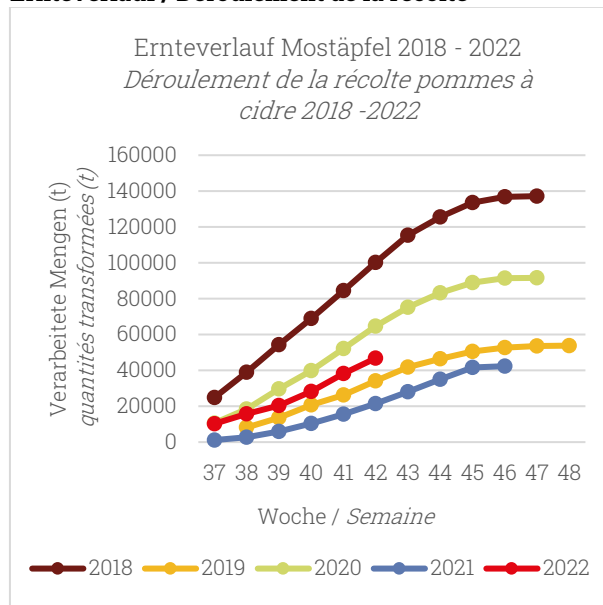
| | |
|-----------------------|---------------|
| Mostäpfel SGA / konv. | CHF 1 / 100kg |
| Mostäpfel Bio | CHF 2 / 100kg |

Contribution à la compensation des récoltes

Les contributions à la compensation des récoltes sont aux niveaux suivants au 24. octobre 2022.

| | |
|----------------------------|---------------|
| Pommes à cidre SGA / conv. | CHF 1 / 100kg |
| Pommes à cidre bio | CHF 2 / 100kg |

Ernteverlauf / Déroulement de la récolte



Export und Import / Exportation / Importation

Während der Verarbeitungssaison 2022 wurden 100 Tonnen gewöhnliche Mostäpfel ins nahe Ausland exportiert. Importiert wurde gemäss aktuellem Informationsstand kein Mostobst.

Durant la saison de transformation 2022, 100 tonnes de pomme à cidre ordinaire a été exportée vers les pays voisins. Selon l'état actuel des informations, aucun fruit à cidre n'a été importé.



2. Verarbeitungsstand im Ernteaussgleichssystem – Gesamtmenge pro Kanton / Niveau de traitement dans le système de compensation des récoltes - quantité totale par canton

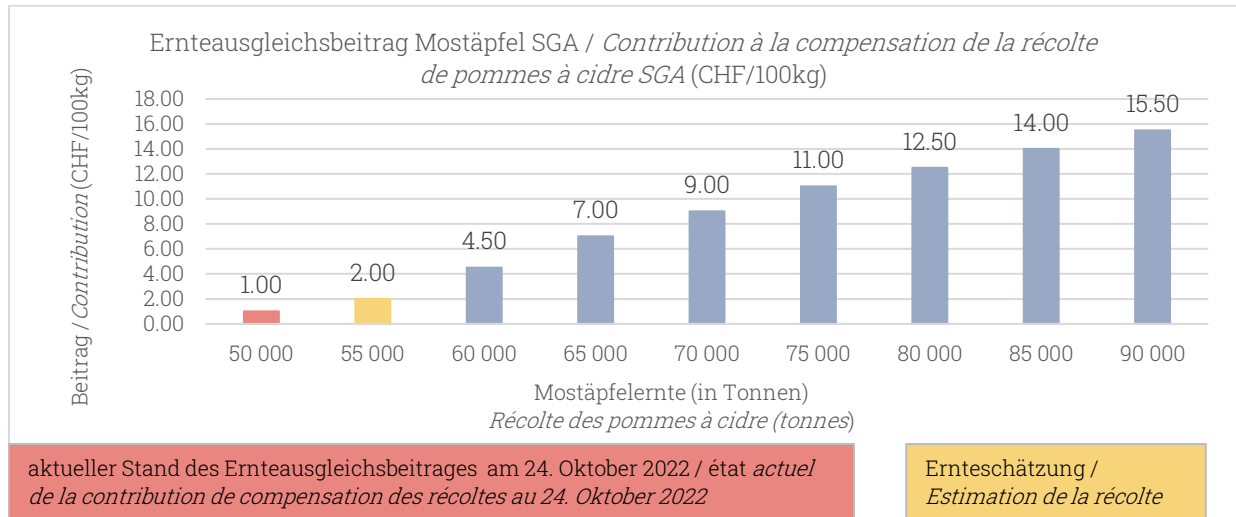
| Kantone <i>Canton</i> | übriges Mostobst <i>Autres fruit à cidre</i> | gewöhnl. Mostäpfel <i>Pommes à cidre communes</i> | Spezial- Mostäpfel <i>Pommes à cidre spéciales</i> | Total Mostäpfel <i>Total pommes à cidre</i> | Mostbirnen <i>Poires à cidre</i> |
|--|---|--|---|--|-------------------------------------|
| AG | 0 | 269.2 | 699.5 | 968.7 | 150.6 |
| AR/AI | 0 | 2.2 | 17.4 | 19.6 | 2.4 |
| BE | 0 | 376.8 | 443.1 | 819.9 | 4.5 |
| BL/ BS | 0 | 0 | 58.7 | 58.7 | 0 |
| FR | 0 | 12.1 | 66.3 | 78.4 | 0.7 |
| GR | 0 | 0 | 7.1 | 7.1 | 0 |
| LU | 0 | 792.0 | 2 118.5 | 2910.5 | 906.0 |
| OW/NW | 0 | 56.3 | 47.3 | 103.6 | 199.9 |
| SG | 9.1 | 881.9 | 11 952.0 | 12 843.0 | 865.3 |
| SH | 0 | 53.5 | 10.5 | 64.0 | 0 |
| SO | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| SZ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TG | 104.4 | 4 067.5 | 21 143.5 | 25 315.4 | 1 085.9 |
| VD | 123.6 | 230.2 | 23.6 | 377.4 | 11.1 |
| VS | 257.6 | 2 560.7 | 154.1 | 2 972.4 | 28.8 |
| ZG | 0 | 8.4 | 10.2 | 18.6 | 7.8 |
| ZH | 0 | 66.5 | 89.0 | 155.5 | 4.4 |
| Gesamttotal / Total général | 494.7 | 9 377.3 | 36 840.8 | 46 712.8 | 3267.4 |
| Vergleich zur Schätzung / Comparaison avec l'estimation | | | | 77.5 % | 67.6 % |
| Vergleich zum Bedarf / Comparaison avec les besoins | | | | 55.9 % | 51.8 % |



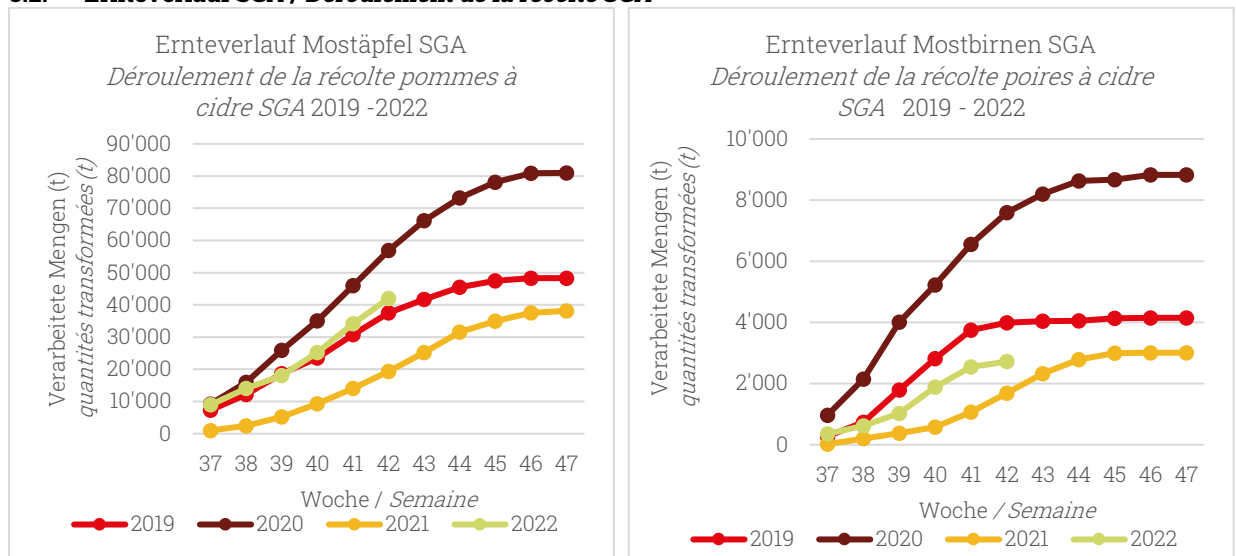
3. Verarbeitungsstand im Ernteaussgleichssystem Suisse Garantie / konventionell / Niveau de transformation dans le système de compensation des récoltes Suisse Garantie / conventionnel

| Woche | übriges Mostobst | gewöhnl. Mostäpfel | Spezial Mostäpfel | Mostbirnen | Total Mostobst |
|----------------|-----------------------------|--------------------------------|---------------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| <i>Semaine</i> | <i>autres fruit à cidre</i> | <i>pommes à cidre communes</i> | <i>Pommes à cidre spéciales</i> | <i>Poires à cidre</i> | <i>Total fruits à cidre</i> |
| 36 | 321.1 | 2'237.0 | 2'760.2 | 179.3 | 5'497.6 |
| 37 | 12.0 | 1'026.5 | 2'605.3 | 174.7 | 3'818.5 |
| 38 | 0.0 | 957.2 | 4'105.4 | 261.7 | 5'324.3 |
| 39 | 0.0 | 772.8 | 3'262.7 | 408.3 | 4'443.8 |
| 40 | 0.0 | 1'113.3 | 6'015.3 | 856.6 | 7'985.2 |
| 41 | 0.0 | 1'132.9 | 7'809.5 | 667.9 | 9'610.3 |
| 42 | 0.0 | 1'278.2 | 6'597.9 | 170.5 | 8'046.6 |
| Total | 333.1 | 8'517.9 | 33'156.3 | 2'719.0 | 44'726.3 |

3.1. Ernteaussgleichsbeitrag Mostäpfel SGA / Contribution à la compensation de la récolte de fruits à cidre SGA



3.2. Ernteverlauf SGA / Déroulement de la récolte SGA





4. Verarbeitungsstand im Ernteaussgleichssystem Bio/ Niveau de transformation dans le système de compensation des récoltes Bio

| Woche | übriges Mostobst | gewöhnl. Mostäpfel | Spezial Mostäpfel | Mostbirnen | Total Mostobst |
|----------------|-----------------------------|--------------------------------|---------------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| <i>Semaine</i> | <i>autres fruit à cidre</i> | <i>pommes à cidre communes</i> | <i>Pommes à cidre spéciales</i> | <i>Poires à cidre</i> | <i>Total fruits à cidre</i> |
| 36 | 114.0 | 210.9 | 422.0 | 41.2 | 788.1 |
| 37 | 47.6 | 62.7 | 419.9 | 40.6 | 570.8 |
| 38 | 0.0 | 81.1 | 361.4 | 73.9 | 516.4 |
| 39 | 0.0 | 94.5 | 484.1 | 89.6 | 668.2 |
| 40 | 0.0 | 116.2 | 638.4 | 133.0 | 887.6 |
| 41 | 0.0 | 129.8 | 769.2 | 122.9 | 1'021.9 |
| 42 | 0.0 | 164.2 | 589.5 | 47.2 | 800.9 |
| Total | 161.6 | 859.4 | 3'684.5 | 548.4 | 5'253.9 |

4.1. Ernteaussgleichsbeitrag Mostobst Bio / Contribution à la compensation de la récolte de fruits à cidre bio

Die Delegierten für den Bio-Mostobstanbau und dessen Verarbeitung haben an der Sitzung des Ausschusses Ernteaussgleich am 19. August 2022 einen Ernteaussgleichsbeitrag von CHF 2.- pro 100kg unabhängig von der Erntemenge auf Bio-Mostäpfel beschlossen. Für die Bio-Mostbirnen wurde kein Ernteaussgleichsbeitrag beschlossen.

Lors de la réunion du comité « Compensation des récoltes » du 19 août 2022, les délégués pour la culture de fruits à cidre bio et leur transformation ont décidé d'une contribution de compensation des récoltes de 2 CHF par 100 kg, indépendamment de la quantité récoltée sur les pommes à cidre bio. Aucune contribution de compensation de récolte n'a été décidée pour les poires à cidre bio.

4.2. Ernteverlauf Bio / Déroulement de la récolte Bio

